



ECOLE FRANCAISE DE LANGUE DES SIGNES

PROGRAMME DE FORMATION

Apprentissage de la Langue des Signes Française

Préparation au Diplôme de Compétence en Langues



I. Utilisateur élémentaire : CYCLE 1 (A1)

a. Module 1 (A1.1)

Première prise de contact
Découverte du monde sourd
Introduction à la culture sourde
Découverte de la langue des signes au quotidien, vocabulaire de base

b. Module 2 (A1.2)

Présentations, la dactylogogie, les chiffres, les prénoms signés
Echanges avancés sur la vie quotidienne (pronoms...)
Thèmes abordés : les différents commerces, les logements et la vie dans la ville
La temporalité

c. Module 3 (A1.3)

Vocabulaire géographique (villes, pays) Introduction à la temporalité
Notions de distance et de durée
Introduction à l'utilisation précise des emplacements dans le discours

d. Module 4 (A1.4)

Vocabulaire du paysage, sport...
Acquisition des proformes (utilisation de l'iconicité des personnes et objets) dans le discours
Perfectionnement des emplacements et création d'un petit récit

CONFORMÉMENT AU RÉFÉRENTIEL EUROPÉEN :

A la fin du cycle 1, le stagiaire peut comprendre et utiliser des expressions familières et quotidiennes ainsi que des énoncés simples qui visent à satisfaire des besoins concrets. Le stagiaire peut se présenter ou présenter quelqu'un, en utilisant l'alphabet manuel et poser à une personne des questions la concernant; par exemple, sur son lieu d'habitation, ses relations ce qui lui appartient, etc... et peut répondre au même type de questions. Il peut communiquer de façon simple avec son interlocuteur, signer lentement et distinctement et se montre coopératif.



II. Utilisateur intermédiaire : CYCLE 2 (A2)

a. Module 5 (A2.1)

Les différents commerces

Mise en situation du vendeur et de l'acheteur (théâtre)

Apprentissage des différentes formulations de phrases (interrogative, négative, conditionnel) Apprentissage des trois temps principaux : passé, présent, futur

b. Module 6 (A2.2)

Cultures du monde

Thème du voyage (espace et temporalité)

Mises en situation (théâtre reprenant le vocabulaire)

Le calendrier des fêtes nationales

c. Module 7 (A2.3)

Les contes en France et du monde

Les fables

Entraînement à un discours fluide et parfaitement maîtrisé en racontant une histoire (mimiques faciales, mouvements, emplacements, prise de rôles dans le récit...)

d. Module 8 (A2.4)

Vocabulaire de la santé et du médical

Apprentissage d'une communication adaptée en milieu hospitalier

Entraînement à l'expression avec des supports comme remèdes de Grand-Mère, recettes...

Article de journaux ou par internet etc....

CONFORMÉMENT AU RÉFÉRENTIEL EUROPÉEN :

A la fin du cycle 2, le stagiaire pourra comprendre des phrases isolées incluant le cas échéant un ou plusieurs mots épelés manuellement et des expressions fréquemment utilisées en relation avec des domaines immédiats de priorité (ex : informations personnelles et familiales simples, achats, environnement proche, travail). Il peut communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets familiers et habituels. Il peut décrire avec des moyens simples sa formation, son environnement immédiat et évoquer des sujets qui correspondent à des besoins immédiats.



III. Utilisateur indépendant : CYCLE 3 (B1)

a. Module 9 (B1.1)

Visite du musée Arts et Métiers.
Le signaïre* spécifique du monde de la mécanique.
Le monde de la construction et du bâtiment.
Quelle architecture préférez-vous ?
Mini-évaluation.

b. Module 10 (B1.2)

Les contes en France et du monde
Les fables
Entraînement à un discours fluide et parfaitement maîtrisé en racontant une histoire (mimiques faciales, mouvements, emplacements, prise de rôles dans le récit...)

c. Module 11 (B1.3)

La culture : cinéma, peinture, sculpture...
Biographies de personnes célèbres à retranscrire en LSF
Visite du Quai Branly en LSF
Analyse comparative du monde sourd/entendant dans son éducation et dans sa culture

d. Module 12 (B1.4)

Thème : Histoire
Histoire de France et du monde
Histoire du monde sourd en France Notion de temporalité
Maîtrise des emplacements
Première approche et retransmission d'un texte en LSF

CONFORMÉMENT AU RÉFÉRENTIEL EUROPÉEN :

A la fin du cycle 3, le stagiaire peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de choses familières dans le travail, à l'école, dans les loisirs, etc... peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en présence de locuteurs variés de la L.S.F. peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. Peut raconter un événement une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.



IV. Utilisateur confirmé : CYCLE 4 (B2)

a. Module 13 (B2.1)

Rôles de l'assistance sociale, les droits, la justice.

La Sécurité Routière, La police judiciaire.

Débats

Vocabulaire du monde du travail

Vocabulaire de la recherche d'emploi, des administrations...

b. Module 14 (B2.2)

Traduction d'articles de journaux.

La législation en vigueur.

L'alimentation et les maladies s'y rapportant.*

c. Module 15 (B2.3)

Analyse de reportages sur la communauté sourde.

La vie sociale.

Historique de la langue des signes.

d. Module 16 (B2.4)

Le développement

durable. Les catastrophes

naturelles. Le système

solaire.

Les différentes formes d'énergies.

CONFORMÉMENT AU RÉFÉRENTIEL EUROPÉEN :

A la fin du cycle 4, le stagiaire sera capable de composer un discours clair et détaillé, de comprendre un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons sur une opinion donnée. Sera capable de développer un point de vue sur un sujet d'actualité. Communication aisée avec un interlocuteur confirmé.



V. Utilisateur autonome : CYCLE 5 (C1)

a. Module 17(C1.1)

Le sport.

La religion.

Exercices de traduction à partir d'expressions entendantantes. Visite de musée.

b. Module 18 (C1.2)

Le vocabulaire spécifique du monde de la mécanique.

Le permis de conduire pour les sourds dans le monde.

Le monde de la justice.

c. Module 19 (C1.3)

Le monde de la construction et du bâtiment.

Les Impôts et Taxes diverses.

L'Education Nationale.

Visite de la Cité des Sciences.

d. Module 20 (C1.4)

Article de journaux ou par internet, etc. à traduire en LSF adaptés au thème du module travaillé tous les matins. Les économies en général. La mondialisation. La découverte du métier de traducteur en LSF (rôle des interprètes et interfaces.)

Evaluation, et Certificat de compétences en LSF.

CONFORMÉMENT AU RÉFÉRENTIEL EUROPÉEN :

A la fin du cycle 5, le stagiaire sera capable de tenir un discours long et bien structuré, capable de s'exprimer spontanément sur des sujets variés : société, situation professionnelle, de donner son opinion et des descriptions détaillées. Il sera également capable de structurer un point de vue personnel et d'adapter son style à l'interlocuteur.